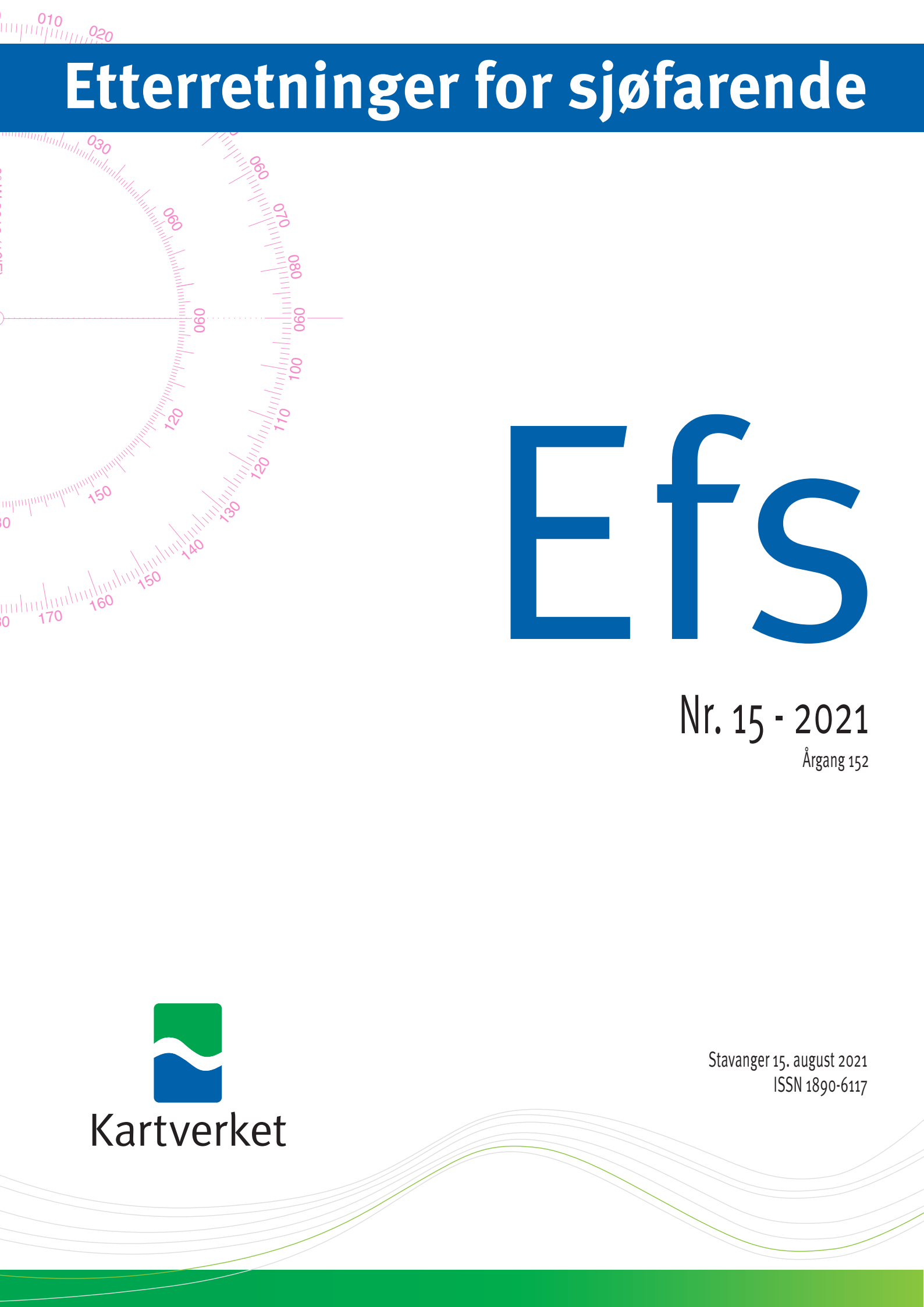


Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 15 - 2021

Årgang 152



Kartverket

Stavanger 15. august 2021
ISSN 1890-6117

*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2021.**

Informasjon sendes én måned før aktiviteten starter, dersom det er mulig.

**** Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2021.***

Submit information one month before the activity starts if possible.

Innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
11. januar	1	15. januar
26. januar	2	31. januar
9. februar	3	15. februar
22. februar	4	28. februar
9. mars	5	15. mars
26. mars	6	31. mars
9. april	7	15. april
26. april	8	30. april
10. mai	9	15. mai
25. mai	10	31. mai
9. juni	11	15. juni
24. juni	12	30. juni
9. juli	13	15. juli
27. juli	14	31. juli
10. august	15	15. august
25. august	16	31. august
9. september	17	15. september
24. september	18	30. september
11. oktober	19	15. oktober
26. oktober	20	31. oktober
9. november	21	15. november
24. november	22	30. november
9. desember	23	15. desember
17. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.
Meldingstekst innleveres både på norsk og engelsk.

Melding sendes senest klokken 15:00 på innleveringsdato til:

The editor reserves the right to edit the original text.

Please submit the text, both in English and Norwegian:

Notices must be sent no later than 03:00 PM GMT +01.00 (Norwegian time) on day of deadline to:

E-post: efs@kartverket.no.

Kartverket Sjødivisjonen, Postboks 60, 4001 Stavanger

Fax: 51 85 87 06

Tlf. kundesenter: +47 32 11 80 00

Rettelser og oppdateringer til norske sjøkart meldes via [Rett i kartet](#).

Corrections and updates to Norwegian nautical charts can be reported via [Rett i kartet](#) (currently in Norwegian only).

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:
(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

7, 9, 19, 41, 42, 43, 44, 45, 53, 55, 127, 134, 306.

Meldinger om nye kart utgivelser og midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger omfatter følgende sjøkart:
(New chart editions and Temporary (T) and Preliminary (P) notices includes following charts):

77, 86, 141, 312.

NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 7

65300. * Aust-Agder. Askerøy. Undervannskabler etablert.

Kart/Chart(s): 9

65297. * Vest-Agder. Randøysund. Kirkodden. Lanterne utgår.

Kart/Chart(s): 19

65295. * Hordaland. Selbjørnsfjorden. Gisøya NØ. Stålhuva lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 127

65298. * Møre og Romsdal. Norddalsfjorden. Urda. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 41

65296. * Sør-Trøndelag. Frøya. Hjertøysundet. Gulholmen lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 43

65315. * Sør-Trøndelag. Asenleia. Vallersundet SV. Kråktaren lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 43, 44

65258. * Sør-Trøndelag. Skjørøya - Asen. Grunner.

65316. * Sør-Trøndelag. Lauvøyfjorden. Lauvøya V. Smørholmskjæret lykt. Omskjerming.

65335. * Sør-Trøndelag. Skråfjorden. Tårnes lykt. Omskjerming.

65336. * Sør-Trøndelag. Skråfjorden. Lauvøya. Bingsholmsråsa lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 42, 44

65301. * Sør-Trøndelag. Froan. Keilskjæret lykt. Omskjerming.

65302. * Sør-Trøndelag. Froan. Gimsan lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 44

65256. * Sør-Trøndelag. Asenleia. Linesøy bro. Lina lykt. Omskjerming.

65257. * Sør-Trøndelag. Stokksund. Flesa. Hosnaøyan lykt. Omskjerming.

65337. * Sør-Trøndelag. Linesfjorden. Linesøya SV. Slåttøya lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 44, 45

65259. * Sør-Trøndelag. Stokksund. Bessaker. Marflesa lykt. Omskjerming.

65338. * Sør-Trøndelag. Roan. Værøya Ø. Farmannsøya lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 53, 55, 134

65341. * Sør-Helgeland. Tilremfjorden. Ytterøya. Straumøyan lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 134

65339. * Sør-Helgeland. Velfjorden. Heggfjorden. Nevernes lykt. Omskjerming.

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 306

65355. * Nordsjøen. Gina Krog - Sleipner A. Undervannskabel etablert.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE FARVANN (Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 77, 141

65340. * (T) Ofoten. Ramsund. Undervanns ODAS.

Kart/Chart(s): 86, 312

65317. * (P) Nord-Troms. Vengsøya V. Fellesholmen NV. Havbruk. Marine installasjonsaktiviteter.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.

* Norskehavet. Skinnabanken. Haltenbanken. Skarpskyting (Live firing)

ADVARSLER (Warnings)

* DGPS-stasjoner ute av drift (DGPS stations out of operation).

* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors). Norskehavet. Svalbard SW. Havbunnsundersøkelse. AUV- og ROV-aktivitet.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).

* Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices).

* Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende

* Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.

* Koronaviruset og sjøtrafikken.

* AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 7

65300. * Aust-Agder. Askerøy. Undervannskabler etablert.

Påfør undervannskabler:

- (1) 58° 37.22' N, 09° 04.69' E
- (2) 58° 37.16' N, 09° 04.79' E
- (3) 58° 37.13' N, 09° 04.96' E

og

- (1) 58° 37.13' N, 09° 04.96' E
- (2) 58° 37.16' N, 09° 04.95' E
- (3) 58° 37.28' N, 09° 05.21' E
- (4) 58° 37.37' N, 09° 05.25' E

Kart: 7. (Agder Energi Nett AS, 5. august 2021). (KildeID 83198).

*** Aust-Agder. Askerøy. Submarine cables.**

Insert submarine cables:

- (1) 58° 37.22' N, 09° 04.69' E
- (2) 58° 37.16' N, 09° 04.79' E
- (3) 58° 37.13' N, 09° 04.96' E

and

- (1) 58° 37.13' N, 09° 04.96' E
- (2) 58° 37.16' N, 09° 04.95' E
- (3) 58° 37.28' N, 09° 05.21' E
- (4) 58° 37.37' N, 09° 05.25' E

Chart: 7.

Kart/Chart(s): 9

65297. * Vest-Agder. Randøysund. Kirkodden. Lanterne utgår.

Slett tidligere Efs (P) 11/61650/20.

Slett Kirkoddskjæret lanterne (Iso R 2s):

58° 06.909' N, 08° 06.444' E

Varden i samme posisjon består.

Kart: 9 (også spesial). Fyrnr. 071000. (Kystverket SØ, 3. august 2021). (KildeID 83196).

*** Vest-Agder. Randøysund. Kirkodden. Light.**

Delete former Efs (P) 11/61650/20.

Delete Kirkoddskjæret light (Iso R 2s):

58° 06.909' N, 08° 06.444' E

Beacon tower (Varde) in the same position remains.

Chart: 9 (also plan) Light No. 071000.

Kart/Chart(s): 19

65295. * Hordaland. Selbjørnsfjorden. Gisøya NØ. Stålhuva lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 12/64995/21.

Endre uthevede sektorer:

59° 54.45' N, 05° 05.40' E

(1) **W 354.0° - 355.0°**

(2) R **355.0°** - 123.0°

(3) G 123.0° - 141.0°

(4) W 141.0° - **214.5°**

(5) R **214.5°** - 232.5°

(6) G 232.5° - 354.0°

Kart: 19. Fyrnr. 153600. (Kystverket V, 3. august 2021). (KildeID 70000).

*** Hordaland. Selbjørnsfjorden. Gisøya NE. Stålhuva light.**

See former Efs (P) 12/64995/21.

Amend highlighted sectors:

59° 54.45' N, 05° 05.40' E

(1) **W 354.0° - 355.0°**

(2) R **355.0°** - 123.0°

(3) G 123.0° - 141.0°

(4) W 141.0° - **214.5°**

(5) R **214.5°** - 232.5°

(6) G 232.5° - 354.0°

Chart: 19. Light No. 153600.

Kart/Chart(s): 127

65298. * Møre og Romsdal. Norddalsfjorden. Urda. Havbruk. Forankring.

Slett tidligere Efs (P) 03/63867/21.

a) **Påfør** havbruk:

62° 19.10' N, 06° 58.57' E

b) **Påfør** forankringer fra a) til:

(1) 62° 19.57' N, 06° 57.28' E

(2) 62° 18.57' N, 06° 58.84' E

(3) 62° 18.89' N, 06° 57.33' E

(4) 62° 18.65' N, 06° 58.04' E

Kart: 127. (FSV Group AS, 4. august 2021). (KildeID 83195).

*** Møre og Romsdal. Norddalsfjorden. Urda. Marine farm. Ground tackles.**

Delete former Efs(P) 03/63867/21.

a) **Insert** marine farm:

62° 19.10' N, 06° 58.57' E

b) **Insert** ground tackles from a) to:

(1) 62° 19.57' N, 06° 57.28' E

(2) 62° 18.57' N, 06° 58.84' E

(3) 62° 18.89' N, 06° 57.33' E

(4) 62° 18.65' N, 06° 58.04' E

Chart: 127.

Kart/Chart(s): 41

65296. * Sør-Trøndelag. Frøya. Hjertøysundet. Gulholmen lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 05/64094/21.

Endre uthevede sektorer:

63° 43.23' N, 08° 33.31' E

(1) **G 253.0° - 259.0°**

(2) **R 259.0° - 356.5°**

(3) **G 356.5° - 080.5°**

(4) W 080.5° - 089.5°

(5) **R 089.5° - 101.5°**

(6) G **101.5° - 108.5°**

(7) W 108.5° - 113.5°

(8) R 113.5° - 163.0°

Kart: 41. Fyrnr. 458100. (Kystverket MN, 3. august 2021). (KildeID 70000).

*** Sør-Trøndelag. Frøya. Hjertøysundet. Gulholmen light.**

See former Efs (P) 05/64094/21.

Amend highlighted sectors:

63° 43.23' N, 08° 33.31' E

(1) **G 253.0° - 259.0°**

(2) **R 259.0° - 356.5°**

(3) **G 356.5° - 080.5°**

(4) W 080.5° - 089.5°

(5) **R 089.5° - 101.5°**

(6) G **101.5° - 108.5°**

(7) W 108.5° - 113.5°

(8) R 113.5° - 163.0°

Chart: 41. Light No. 458100.

Kart/Chart(s): 43

65315. * Sør-Trøndelag. Asenleia. Vallersundet SV. Kråktaren lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 08/64513/21.

Endre uthevede sektorer:

63° 50.60' N, 09° 38.84' E

- (1) G 021.0° - 038.5°
- (2) W 038.5° - 040.5°
- (3) R 040.5° - **042.0°**
- (4) **G 042.0° - 044.5°**
- (5) W 044.5° - 048.0°
- (6) **R 048.0° - 118.5°**
- (7) G **118.5° - 121.5°**
- (8) W 121.5° - 126.5°
- (9) R 126.5° - **164.0°**
- (10) **G 164.0° - 167.5°**
- (11) W 167.5° - 173.5°
- (12) **R 173.5° - 211.5°**
- (13) G **211.5° - 217.0°**
- (14) W 217.0° - 220.5°
- (15) R 220.5° - 231.0°

Kart: 43. Fyrnr. 476500. (Kystverket MN, 9. august 2021). (KildeID 70000).

*** Sør-Trøndelag. Asenleia. Vallersundet SW. Kråktaren light.**

See former Efs (P) 08/64513/21.

Amend highlighted sectors:

63° 50.60' N, 09° 38.84' E

- (1) G 021.0° - 038.5°
- (2) W 038.5° - 040.5°
- (3) R 040.5° - **042.0°**
- (4) **G 042.0° - 044.5°**
- (5) W 044.5° - 048.0°
- (6) **R 048.0° - 118.5°**
- (7) G **118.5° - 121.5°**
- (8) W 121.5° - 126.5°
- (9) R 126.5° - **164.0°**
- (10) **G 164.0° - 167.5°**
- (11) W 167.5° - 173.5°
- (12) **R 173.5° - 211.5°**
- (13) G **211.5° - 217.0°**
- (14) W 217.0° - 220.5°
- (15) R 220.5° - 231.0°

Chart: 43. Light No. 476500.

Kart/Chart(s): 43, 44

65258. * Sør-Trøndelag. Skjørøya - Asen. Grunner.

Påfør grunne(r):

Kart 43:

- (1) 63° 55.77' N, 09° 46.84' E 7.7m, slett 9m
- (2) 63° 55.56' N, 09° 48.69' E 0.7m
- (3) 63° 54.70' N, 09° 48.01' E 4.1m, slett 6m
- (4) 63° 54.17' N, 09° 48.31' E 1.5m
- (5) 63° 54.04' N, 09° 47.13' E 0.9m, slett 4m
- (6) 63° 53.74' N, 09° 46.75' E 4.3m, slett 8m
- (7) 63° 53.57' N, 09° 46.45' E 2.2m

Kart 44:

- (1) 63° 55.77' N, 09° 46.84' E 7.7m, slett 9m
- (2) 63° 55.56' N, 09° 48.69' E 0.7m
- (3) 63° 54.70' N, 09° 48.01' E 4.1m, slett 6m

Kart: 43, 44. (Kartverket sjødivisjonen, 30. juli 2021). (KildeID 83151).

*** Sør-Trøndelag. Skjørøya - Asen. Underwater rocks.**

Insert underwater rock(s):

Chart 43:

- (1) 63° 55.77' N, 09° 46.84' E 7.7m, delete 9m
- (2) 63° 55.56' N, 09° 48.69' E 0.7m
- (3) 63° 54.70' N, 09° 48.01' E 4.1m, delete 6m
- (4) 63° 54.17' N, 09° 48.31' E 1.5m
- (5) 63° 54.04' N, 09° 47.13' E 0.9m, delete 4m
- (6) 63° 53.74' N, 09° 46.75' E 4.3m, delete 8 m
- (7) 63° 53.57' N, 09° 46.45' E 2.2m

Chart 44:

- (1) 63° 55.77' N, 09° 46.84' E 7.7m, delete 9m
- (2) 63° 55.56' N, 09° 48.69' E 0.7m
- (3) 63° 54.70' N, 09° 48.01' E 4.1m, delete 6m

Charts: 43, 44.

65316. * Sør-Trøndelag. Lauvøyfjorden. Lauvøya V. Smørholmskjæret lykt. Omskjerming.

Endre uthevede sektorer:

63° 55.46' N, 09° 53.08' E

- (1) **G 023.5° - 034.0°**
- (2) **W 034.0° - 038.5°**
- (3) **R 038.5° - 053.0°**
- (4) **G 053.0° - 059.5°**
- (5) **W 059.5° - 065.0°**
- (6) **R 065.0° - 069.0°**
- (7) **G 069.0° - 198.0°**
- (8) **W 198.0° - 203.0°**
- (9) **R 203.0° - 223.0°**

Kart: 43, 44. Fyrnr. 479400. (Kystverket MN, 9. august 2021). (KildeID 70000).

*** Sør-Trøndelag. Lauvøyfjorden. Lauvøya W. Smørholmskjæret light.**

Amend highlighted sectors:

63° 55.46' N, 09° 53.08' E

(1) **G 023.5° - 034.0°**

(2) **W 034.0° - 038.5°**

(3) **R 038.5° - 053.0°**

(4) **G 053.0° - 059.5°**

(5) **W 059.5° - 065.0°**

(6) **R 065.0° - 069.0°**

(7) **G 069.0° - 198.0°**

(8) **W 198.0° - 203.0°**

(9) **R 203.0° - 223.0°**

Charts: 43, 44. Light No. 479400.

65335. * Sør-Trøndelag. Skråfjorden. Tårnes lykt. Omskjerming.

Endre uthevede sektorer:

63° 57.29' N, 09° 59.76' E

(1) **G 315.5° - 335.5°**

(2) **W 335.5° - 342.5°**

(3) **R 342.5° - 006.0°**

(4) **G 006.0° - 050.0°**

(5) **W 050.0° - 054.0°**

(6) **R 054.0° - 060.0°**

Kart: 43, 44. Fyrnr. 481100. (Kystverket MN, 10. august 2021). (KildeID 70000).

*** Sør-Trøndelag. Skråfjorden. Tårnes light.**

Amend highlighted sectors:

63° 57.29' N, 09° 59.76' E

(1) **G 315.5° - 335.5°**

(2) **W 335.5° - 342.5°**

(3) **R 342.5° - 006.0°**

(4) **G 006.0° - 050.0°**

(5) **W 050.0° - 054.0°**

(6) **R 054.0° - 060.0°**

Charts: 43, 44. Light No. 481100.

65336. * Sør-Trøndelag. Skråfjorden. Lauvøya. Bingsholmsråsa lykt. Omskjerming.

Endre uthevede sektorer:

63° 56.14' N, 09° 57.94' E

(1) **G 244.0° - 250.5°**

(2) W 250.5° - 262.5°

(3) **R 262.5° - 026.0°**

(4) **G 026.0° - 113.0°**

(5) W 113.0° - 116.0°

(6) **R 116.0° - 213.0°**

Kart: 43, 44. Fyrnr. 481000. (Kystverket MN, 10. august 2021). (KildeID 70000).

*** Sør-Trøndelag. Skråfjorden. Lauvøya. Bingsholmsråsa light.**

Amend highlighted sectors:

63° 56.14' N, 09° 57.94' E

(1) **G 244.0° - 250.5°**

(2) W 250.5° - 262.5°

(3) **R 262.5° - 026.0°**

(4) **G 026.0° - 113.0°**

(5) W 113.0° - 116.0°

(6) **R 116.0° - 213.0°**

Charts: 43, 44. Light No. 481000.

Kart/Chart(s): 42, 44

65301. * Sør-Trøndelag. Froan. Keilskjæret lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 05/64094/21.

Endre uthevede sektorer:

64° 08.30' N, 09° 19.45' E

(1) G 194.0° - 220.5°

(2) W 220.5° - 225.0°

(3) R 225.0° - **266.0°**

(4) **G 266.0° - 042.0°**

(5) W 042.0° - 044.0°

(6) **R 044.0° - 056.0°**

Kart: 42, 44. Fyrnr. 471400. (Kystverket MN, 5. august 2021). (KildeID 70000).

*** Sør-Trøndelag. Froan. Keilskjæret light.**

See former Efs (P) 05/64094/21.

Amend highlighted sectors:

64° 08.30' N, 09° 19.45' E

(1) G 194.0° - 220.5°

(2) W 220.5° - 225.0°

(3) R 225.0° - **266.0°**

(4) **G 266.0° - 042.0°**

(5) W 042.0° - 044.0°

(6) **R 044.0° - 056.0°**

Charts: 42, 44. Light No. 471400.

65302. * Sør-Trøndelag. Froan. Gimsan lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 08/64512/21.

Endre uthevede sektorer:

64° 06.81' N, 09° 24.23' E

(1) R 036.5° - **050.0°**

(2) **G 050.0° - 160.0°**

(3) W 160.0° - 162.0°

(4) **R 162.0° - 166.5°**

(5) G **166.5° - 198.5°**

(6) W 198.5° - 036.5°

Kart: 42, 44. Fyrnr. 471600. (Kystverket MN, 5. august 2021). (KildeID 70000).

*** Sør-Trøndelag. Froan. Gimsan light.**

See former Efs (P) 08/64512/21.

Amend highlighted sectors:

64° 06.81' N, 09° 24.23' E

(1) R 036.5° - **050.0°**

(2) **G 050.0° - 160.0°**

(3) W 160.0° - 162.0°

(4) R **162.0° - 166.5°**

(5) **G 166.5° - 198.5°**

(6) W 198.5° - 036.5°

Charts: 42, 44. Light No. 471600.

Kart/Chart(s): 44

65256. * Sør-Trøndelag. Asenleia. Linesøy bro. Lina lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 08/64514/21.

Endre uthevede sektorer:

64° 02.93' N, 09° 55.38' E

(1) G 103.0° - **145.0°**

(2) W **145.0° - 157.5°**

(3) R 157.5° - **316.0°**

(4) **G 316.0° - 325.5°**

(5) W 325.5° - 334.0°

(6) **R 334.0° - 349.5°**

Kart: 44. Fyrnr. 483000. (Kystverket MN, 29. juli 2021). (KildeID 70000).

*** Sør-Trøndelag. Asenleia. Linesøy bridge. Lina light.**

See former Efs (P) 08/64514/21.

Amend highlighted sectors:

64° 02.93' N, 09° 55.38' E

(1) G 103.0° - **145.0°**

(2) W **145.0°** - 157.5°

(3) R 157.5° - **316.0°**

(4) **G 316.0°** - **325.5°**

(5) W 325.5° - 334.0°

(6) **R 334.0°** - **349.5°**

Chart: 44. Light No. 483000.

65257. * Sør-Trøndelag. Stokksund. Flesa. Hosnaøyan lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 08/64514/21.

Endre uthevede sektorer:

64° 06.42' N, 09° 53.76' E

(1) **G 082.0°** - **097.0°**

(2) W 097.0° - 146.5°

(3) **R 146.5°** - **160.0°**

(4) G **160.0°** - 165.0°

(5) W 165.0° - 170.5°

(6) R 170.5° - **217.5°**

(7) **G 217.5°** - **292.0°**

(8) W 292.0° - **295.5°**

(9) **R 295.5°** - **297.0°**

(10) G **297.0°** - 302.5°

(11) W 302.5° - 326.0°

(12) R 326.0° - 334.0°

Kart: 44. Fyrnr. 484800. (Kystverket MN, 29. juli 2021). (KildeID 70000).

*** Sør-Trøndelag. Stokksund. Flesa. Hosnaøyan light.**

See former Efs (P) 08/64514/21 .

Amend highlighted sectors:

64° 06.42' N, 09° 53.76' E

(1) **G 082.0°** - **097.0°**

(2) W 097.0° - 146.5°

(3) **R 146.5°** - **160.0°**

(4) G **160.0°** - 165.0°

(5) W 165.0° - 170.5°

(6) R 170.5° - **217.5°**

(7) **G 217.5°** - **292.0°**

(8) W 292.0° - **295.5°**

(9) **R 295.5°** - **297.0°**

(10) G **297.0°** - 302.5°

(11) W 302.5° - 326.0°

(12) R 326.0° - 334.0°

Chart: 44. Light No. 484800.

65337. * Sør-Trøndelag. Linesfjorden. Linesøya SV. Slåttøya lykt. Omskjerming.

Endre uthevede sektorer:

63° 59.57' N, 09° 51.83' E

(1) R 187.0° - 195.5°

(2) G 195.5° - 287.0°

(3) W 287.0° - 292.5°

(4) R 292.5° - **298.0°**

(5) **G 298.0° - 300.5°**

(6) W 300.5° - 312.5°

(7) **R 312.5° - 326.0°**

(8) G **326.0°** - 329.5°

(9) W 329.5° - **336.0°**

(10) R **336.0°** - 006.0°

Kart: 44. Fyrnr. 481600. (Kystverket MN, 11. august 2021). (KildeID 70000).

*** Sør-Trøndelag. Linesfjorden. Linesøya SW. Slåttøya light.**

Amend highlighted sectors:

63° 59.57' N, 09° 51.83' E

(1) R 187.0° - 195.5°

(2) G 195.5° - 287.0°

(3) W 287.0° - 292.5°

(4) R 292.5° - **298.0°**

(5) **G 298.0° - 300.5°**

(6) W 300.5° - 312.5°

(7) **R 312.5° - 326.0°**

(8) G **326.0°** - 329.5°

(9) W 329.5° - **336.0°**

(10) R **336.0°** - 006.0°

Chart: 44. Light No. 481600.

Kart/Chart(s): 44, 45

65259. * Sør-Trøndelag. Stoksund. Bessaker. Marflesa lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 08/64514/21.

Endre uthevede sektorer:

64° 09.73' N, 10° 07.97' E

- (1) **G 151.0° - 185.0°**
- (2) W 185.0° - 188.5°
- (3) **R 188.5° - 194.0°**
- (4) G 194.0° - 205.0°
- (5) W 205.0° - 212.0°
- (6) R 212.0° - **218.0°**
- (7) **G 218.0° - 230.5°**
- (8) W 230.5° - 270.5°
- (9) **R 270.5° - 276.5°**
- (10) G 276.5° - 281.5°
- (11) W 281.5° - 287.5°
- (12) R 287.5° - **356.5°**
- (13) **G 356.5° - 022.5°**
- (14) W 022.5° - 038.0°
- (15) **R 038.0° - 097.5°**
- (16) G 097.5° - 118.5°
- (17) W 118.5° - 124.0°
- (18) R 124.0° - 138.5°

Kart: 44, 45. Fyrnr. 485200. (Kystverket MN, 30. juli 2021). (KildeID 70000).

*** Sør-Trøndelag. Stoksund. Bessaker. Marflesa light.**

See former Efs (P) 08/64514/21.

Amend highlighted sectors:

64° 09.73' N, 10° 07.97' E

- (1) **G 151.0° - 185.0°**
- (2) W 185.0° - 188.5°
- (3) **R 188.5° - 194.0°**
- (4) G 194.0° - 205.0°
- (5) W 205.0° - 212.0°
- (6) R 212.0° - **218.0°**
- (7) **G 218.0° - 230.5°**
- (8) W 230.5° - 270.5°
- (9) **R 270.5° - 276.5°**
- (10) G 276.5° - 281.5°
- (11) W 281.5° - 287.5°
- (12) R 287.5° - **356.5°**
- (13) **G 356.5° - 022.5°**
- (14) W 022.5° - 038.0°
- (15) **R 038.0° - 097.5°**
- (16) G 097.5° - 118.5°
- (17) W 118.5° - 124.0°
- (18) R 124.0° - 138.5°

Charts: 44, 45. Light No. 485200.

65338. * Sør-Trøndelag. Roan. Værøya Ø. Farmannsøya lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 08/64514/21.

Endre uthevede sektorer:

64° 11.57' N, 10° 07.85' E

- (1) G 107.5° - 141.0°
- (2) W 141.0° - 142.0°
- (3) R 142.0° - **167.0°**
- (4) **G 167.0° - 169.0°**
- (5) W 169.0° - **171.0°**
- (6) **R 171.0° - 189.0°**
- (7) G **189.0°** - 224.5°
- (8) W 224.5° - 230.0°
- (9) R 230.0° - **246.0°**
- (10) **G 246.0° - 291.0°**
- (11) W 291.0° - 292.5°
- (12) **R 292.5° - 301.5°**
- (13) G **301.5°** - 338.5°
- (14) W 338.5° - 340.5°
- (15) R 340.5° - **355.0°**
- (16) **G 355.0° - 003.0°**
- (17) W 003.0° - 013.5°
- (18) **R 013.5° - 015.5°**

Kart: 44, 45. Fyrnr. 485400. (Kystverket MN, 11. august 2021). (KildeID 70000).

*** Sør-Trøndelag. Roan. Værøya E. Farmannsøya light.**

See former Efs (P) 01/64514/21.

Amend highlighted sectors:

64° 11.57' N, 10° 07.85' E

- (1) G 107.5° - 141.0°
- (2) W 141.0° - 142.0°
- (3) R 142.0° - **167.0°**
- (4) **G 167.0° - 169.0°**
- (5) W 169.0° - **171.0°**
- (6) **R 171.0° - 189.0°**
- (7) G **189.0°** - 224.5°
- (8) W 224.5° - 230.0°
- (9) R 230.0° - **246.0°**
- (10) **G 246.0° - 291.0°**
- (11) W 291.0° - 292.5°
- (12) **R 292.5° - 301.5°**
- (13) G **301.5°** - 338.5°
- (14) W 338.5° - 340.5°
- (15) R 340.5° - **355.0°**
- (16) **G 355.0° - 003.0°**
- (17) W 003.0° - 013.5°
- (18) **R 013.5° - 015.5°**

Charts: 44, 45. Light No. 485400.

Kart/Chart(s): 53, 55, 134

65341. * Sør-Helgeland. Tilremfjorden. Ytterøya. Straumøyan lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 24/63579/20.

Endre uthevede sektorer:

65° 33.22' N, 12° 13.80' E

(1) R 358.5° - 001.5°

(2) G 001.5° - 013.0°

(3) W 013.0° - **033.5°**

(4) R **033.5° - 036.0°**

(5) **G 036.0° - 113.0°**

(6) W 113.0° - **127.0°**

(7) **R 127.0° - 128.5°**

(8) G 128.5° - 174.0°

(9) W 174.0° - 190.5°

(10) R 190.5° - 207.0°

Kart: 53, 55, 134. Fyrnr. 589500. (Kystverket N, 11. august 2021). (KildeID 70000).

*** Sør-Helgeland. Tilremfjorden. Ytterøya. Straumøyan light.**

See former Efs (P) 24/63579/20.

Amend highlighted sectors:

65° 33.22' N, 12° 13.80' E

(1) R 358.5° - 001.5°

(2) G 001.5° - 013.0°

(3) W 013.0° - **033.5°**

(4) R **033.5° - 036.0°**

(5) **G 036.0° - 113.0°**

(6) W 113.0° - **127.0°**

(7) **R 127.0° - 128.5°**

(8) G 128.5° - 174.0°

(9) W 174.0° - 190.5°

(10) R 190.5° - 207.0°

Charts: 53, 55, 134. Light No. 589500.

Kart/Chart(s): 134

65339. * Sør-Helgeland. Velfjorden. Heggfjorden. Nevernes lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 24/63578/20.

Endre uthevede sektorer:

65° 26.57' N, 12° 34.54' E

(1) **G 001.5° - 003.5°**

(2) W 003.5° - 008.0°

(3) **R 008.0° - 132.0°**

(4) G **132.0° - 133.5°**

(5) W 133.5° - 142.0°

(6) R 142.0° - **244.5°**

(7) **G 244.5° - 249.0°**

(8) W 249.0° - **255.0°**

(9) **R 255.0° - 257.5°**

Kart: 134. Fyrnr. 589900. (Kystverket N, 11. august 2021). (KildeID 70000).

*** Sør-Helgeland. Velfjorden. Heggfjorden. Nevernes light.**

See former Efs (P) 24/63578/20.

Amend highlighted sectors:

65° 26.57' N, 12° 34.54' E

(1) **G 001.5° - 003.5°**

(2) W 003.5° - 008.0°

(3) **R 008.0° - 132.0°**

(4) G **132.0° - 133.5°**

(5) W 133.5° - 142.0°

(6) R 142.0° - **244.5°**

(7) **G 244.5° - 249.0°**

(8) W 249.0° - **255.0°**

(9) **R 255.0° - 257.5°**

Chart: 134. Light No. 589900.

HAVOMRÅDENE
(Sea Areas)

Kart/Chart(s): 306

65355. * Nordsjøen. Gina Krog - Sleipner A. Undervannskabel etablert.

Slett tidligere Efs (P) 03/63870/21.

Påfør undervannskabel:

(1) 58° 34.00' N, 01° 41.55' E

(2) 58° 29.39' N, 01° 44.00' E (sammenkoble)

Kart: 306. (Equinor ASA, 12. august 2021). (KildeID 83204).

*** North Sea. Gina Krog - Sleipner A. Submarine cable.**

Delete former Efs (P) 03/63870/21.

Insert submarine cable:

(1) 58° 34.00' N, 01° 41.55' E

(2) 58° 29.39' N, 01° 44.00' E (join)

Chart: 306.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 77, 141

65340. * (T) Ofoten. Ramsund. Undervanns ODAS.

Type: Miljøovervåking. Turbiditetsmålere med sensor under overflaten.

Periode: 1. september - 13. oktober 2021

Posisjon(er) med angitt dybde (ODAS høyeste punkt):

Biskaia

(1) 68° 28.28' N, 16° 31.49' E (overflatebøye)

Hovedkai, Ramsund

(2) 68° 29.46' N, 16° 30.59' E (14m)

(3) 68° 29.60' N, 16° 30.31' E (14m)

(4) 68° 29.79' N, 16° 29.93' E (overflatebøye)

Kart: 77 (også spesial), 141. (Akvaplan-niva AS, 11. august 2021). (KildeID 79000).

*** (T) Ofoten. Ramsund. Subsurface ODAS.**

Type: Environmental monitoring. Turbidity meters with sensor beneath the surface.

Period: 1 September - 13 October 2021

Position(s) with given depth (ODAS highest point):

Biskaia

(1) 68° 28.28' N, 16° 31.49' E (surface marker buoy)

Main quay, Ramsund

(2) 68° 29.46' N, 16° 30.59' E (14m)

(3) 68° 29.60' N, 16° 30.31' E (14m)

(4) 68° 29.79' N, 16° 29.93' E (surface marker buoy)

Charts: 77 (also plan), 141.

Kart/Chart(s): 86, 312

65317. * (P) Nord-Troms. Vengsøya V. Felleholmen NV. Havbruk. Marine installasjonsaktiviteter.

Aktivitet: Etablering/oppankring av fiskefarm, "Arctic Offshore Farming". Et permanent fjernstyrt nedsenkbart produksjonsanlegg.

Periode: 5. - 20. september 2021

Anlegget vil etter planen ankomme farvannet i ovennevnte periode, og bli ankret opp i gitt posisjon. Dersom det oppstår problem kan slepet bli forsinket.

Posisjon: 69° 52.74' N, 18° 14.93' E

Fartøy: Fiskefarmen blir slept og ankret opp av tre fartøy fra rederiet Buksér og Berging AS:

"BB Worker" (LNSA), telefon +47 977 58 067

"BB Supporter" (LMKK), telefon +47 905 11 759

"BB Octopus" (LFMZ), telefon +47 476 77 864

Kontakt: Buksér og Berging AS ved Vidar Kupaen, telefon +47 417 68 416, eller Olav Knutsen, telefon +47 908 86 878.

Merk: Fartøy i farvannet nær slepet må vise stor varsomhet, gå med avpasset fart, og rette seg etter signaler fra "BB Worker" som lytter/sender på VHF kanal 16.

Kart: 86, 312. (Buksér og Berging AS, 9. august 2021). (KildeID 79000).

*** (P) Nord-Troms. Vengsøya W. Felleholmen NW. Marine farm. Marine installation activities.**

Activity: Marine farm installation/anchoring, "Arctic Offshore Farming". A permanent remote-controlled submersible production facility.

Period: 5 - 20 September 2021

The facility is scheduled to arrive during period above and will be anchored in given position on arrival. Delays may occur.

Position: 69° 52.74' N, 18° 14.93' E

Vessels: The fish farm will be towed and moored by three vessels from Buksér og Berging AS:

"BB Worker" (LNSA), phone +47 977 58 067

"BB Supporter" (LMKK), phone +47 905 11 759

"BB Octopus" (LFMZ), phone +47 476 77 864

Contact: Buksér og Berging AS by Vidar Kupaen, phone +47 417 68 416, or Olav Knutsen, phone +47 908 86 878.

Note: *Vessels in vicinity of the tow and mooring activities must show great caution, reduce speed and pay attention to information provided by "BB Worker", which will be listening/transmitting on VHF channel 16.*

Charts: 86, 312.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.**

Skyting mot luft- og sjømål kan til ei kvar tid finne stad i følgjande skytefelt:

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Alle fartøy bør vere merksame på kva fare det kan medføre å segle gjennom dei nemnde fareområda.

Kart: 19, 21, 307.

*** Norwegian continental shelf. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W of Marstein. Gunnery exercises. Danger areas - continuously active.**

Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas:

END205 Marstein North	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein South	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Seagoing traffic should be aware of the danger areas.

Charts: 19, 21, 307.

*** Norskehavet. Skinnabanken. Haltenbanken. Skarpskyting (*Live firing*)**

Det vil bli gjennomført skarpskyting:
(*Live firing will take place*):

16. – 20. August 2021, 05:30 - 16:30 Lokal tid
(**16 - 20 August 2021, 05:30 - 16:30 Local Time**)

Sjøgående trafikk bes i ovennevnte tidsrom om å være oppmerksomme på følgende fareområde:
(*Maritime traffic is requested to be aware of the following hazard area*):

Halten

64°10.5' N, 09°16.8' E
64°27.3' N, 08°05.2' E
64°45.0' N, 08°04.5' E
65°45.0' N, 10°53.9' E
65°19.1' N, 10°53.9' E
64°42.7' N, 10°36.0' E
64°24.0' N, 10°00.0' E
64°10.5' N, 09°16.8' E

Sikker høyde (*Upper limit*): SFC - FI 660 (66000 fot (*feet*)).
Kart (*Charts*): 304, 309, 310. (NAOC, 19. juli 2021).

ADVARSLER (Warnings)

* DGPS-stasjoner ute av drift (DGPS stations out of operation).

Kystverket melder at følgende DGPS-stasjoner er ute av drift på ubestemt tid:
(The Norwegian Coastal Administration reports the following DGPS stations are inoperative indefinitely):

Færder	59° 01.58' N, 10° 31.63' E
Svinøy	62° 19.66' N, 05° 16.05' E
Utvær	61° 02.09' N, 4° 30.73' E

(Kystverket MN, april 2021).

* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).

Senterposisjon (Center position)	Utstrekning (Radius)	Periode (Period)
Hod B 56° 10.81' N, 03° 50.83' E	1100m	Until arrival "Maersk Invincible" August 2021
PL981 16/4-12 Merckx 58° 41.81' N, 02° 08.85' E	3000m	8 August - 8 October 2021
Dugong Appraisal 61° 33.68' N, 02° 02.07' E	2950m	Until arrival "Deepsea Yantai" August 2021

Merk: Ankerne blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.

(**Remark:** Anchors are installed on the seabed in preparation to the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seabed and are usually not marked on the surface).

Norskehavet. Svalbard SW. Havbunnsundersøkelse. AUV- og ROV-aktivitet.

Aktivitet: Havbunnsundersøkelser med 2 x AUV og en ROV:

Periode: 28. august - 30. september 2021

Aktsomhetsområde:

- (1) 77° 46.28' N, 1° 59.35' E
- (2) 77° 40.54' N, 13° 05.22' E
- (3) 76° 01.46' N, 12° 25.27' E
- (4) 73° 44.15' N, 13° 38.83' E
- (5) 73° 22.81' N, 5° 21.56' E
- (6) 75° 25.47' N, 3° 01.61' E
- (7) 76° 08.77' N, 2° 26.31' E

Fartøy: DP2 undersøkelsesfartøy "Olympic Delta" (Kallesignal: JWOH3)

Merk: Sjøfarende i området må holde utkikk og gi god klaring til undersøkelsesfartøyene. "Olympic Delta", vil operere 24/7, lytte VHF kanal 16 og benytte lokale arbeidskanaler etter behov.

Kontakt: Nick Herrington (MMT Project Manager),
Telefon +27 64 335 41 79, e-post: nick.herrington@mmt.se
Kalle Flink (MMT Operations)
Telefon: +46 708 11 28 43, e-post: kalle.flink@mmt.se
Kart: 505, 515. (MMT Sweeden AB, 6. august 2021).

Norwegian Sea. Svalbard SW. Seabed inspection survey. AUV and ROV activity.

Activity: Seabed inspection survey with 2 x AUV and a ROV.

Period: 28 August - 30 September 2021

Precautionary area:

- (1) 77° 46.28' N, 1° 59.35' E*
- (2) 77° 40.54' N, 13° 05.22' E*
- (3) 76° 01.46' N, 12° 25.27' E*
- (4) 73° 44.15' N, 13° 38.83' E*
- (5) 73° 22.81' N, 5° 21.56' E*
- (6) 75° 25.47' N, 3° 01.61' E*
- (7) 76° 08.77' N, 2° 26.31' E*

Vessel: DP2 survey vessel "Olympic Delta" (Call Sign: JWOH3).

Note: *Mariners are advised to keep a sharp lookout and give a wide berth to survey vessels. "Olympic Delta" will be operating 24/7, keep watch on VHF channel 16 and use local working channels as appropriate.*

*Contact: Nick Herrington (MMT Project Manager),
Phone +27 64 335 41 79, E-mail: nick.herrington@mmt.se
Kalle Flink (MMT Operations)
Phone: +46 708 11 28 43, E-mail: kalle.flink@mmt.se
Charts: 505, 515.*

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (*Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn*).

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Merknader (Remarks):
11/61650/20	* (P) Vest-Agder. Vestre Randøya N. Randsund. Endringer på navigasjonsinnretninger (<i>Alterations to navigational installations</i>).	Utført (Completed)
03/63867/21	* (P) Møre og Romsdal. Storfjorden. Urda. Havbruk. * (P) <i>Møre og Romsdal. Storfjorden. Urda. Marine farm.</i>	Se (See) Efs 15/65298/21.
03/63870/21	* (P) Nordsjøen. Sleipner feltet. Gina Krog til Sleipner A. Marine installasjonsaktiviteter. * (P) <i>North Sea. Sleipner field. Gina Krog to Sleipner A. Marine installation activities.</i>	Se (See) Efs 15/65355/21.
04/63960/21	* (T) Nord-Helgeland. Træna. Sandasundet. Havbruk. Refortøyning. * (T) <i>Nord-Helgeland. Træna. Sandasundet. Marine farm. Re-mooring.</i>	Utført (Completed)
05/64090/21	* (T) Sør-Trøndelag. Halten. Halten fyr. Vedlikeholdsarbeid. Periodevis slukket. * (T) Sør-Trøndelag. Halten. Halten lighthouse. Maintenance work. Periodically unlit.	Utført (Completed)
08/64426/21	* (T) Nordsjøen. Brynhild-feltet. Avsluttende aktiviteter. Ubeskyttede havbunnsinstallasjoner. * (T) <i>North Sea. Brynhild field. Final activities. Unprotected subsea installations.</i>	Utført (Completed)
13/65039/21	* (T) Aust-Agder. Lillesand. Sandsgabet. Undervanns ODAS. * (T) <i>Aust-Agder. Lillesand. Sandsgabet. Subsurface ODAS.</i>	

*** Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (*Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices*).**

Endringene vil bli rettet og publisert i pdf-utgaven av "Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger" på www.kartverket.no/efs.
(The changes will be updated and published in the pdf-edition of "Temporary (T) and preliminary (P) notices" at www.kartverket.no/efs).

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Endring (Change):
09/64674/21	(P) Nordsjøen. Rogaland. Fiberoptisk kabel Norge - Storbritannia. Kabelleggingsaktivitet i norsk farvann. (P) North Sea. Rogaland. Fibre optic cable NO - UK. Cable laying activities in Norwegian waters.	Oppdatert informasjon om gjenstående aktiviteter. (Updated information on remaining activities).
13/65140/21	* (T) Nordsjøen. Balderfeltet. Ringhorne. Grane. Havbunnsseismisk undersøkelse med noder. * (T) North Sea. Balder field. Ringhorne. Grane. Ocean bottom node survey.	Periode utvidet til 17. august 2021 . (Period extended to 17. august 2021).

*** Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende**

Håndboka "Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende" er tilgjengelig for nedlasting i pdf-format på <https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/generell-info-til-efs>. Håndboka oppdateres kontinuerlig ved behov. Det er derfor viktig at sjøfarende jevnlig leser håndboka. (Kartverket sjødivisjonen, 13. januar 2021).

*** Miscellaneous Notices to Mariners.**

The handbook "Miscellaneous Notices to Mariners" is available for download in pdf format at <https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/miscellaneous-notices-to-mariners>. The handbook is continuously updated as needed. It is therefore important that seafarers read the handbook regularly.

*** Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.**

Rettelser og endringer i norske sjøkart kan meldes i [Rett i sjøkartet](#), eller på e-post. Dette gjelder eksempelvis etablering og endring av installasjoner i sjø.

Rett i sjøkartet

Tjenesten gjør det enkelt å melde fra om observasjoner, feil og mangler i sjøkartene. Klikk i kartet og registrer din sak. Opprett en bruker, og få status og tilbakemelding på behandling.

E-post

Nautisk informasjon og data for oppdatering i sjøkart kan inntil videre også sendes på e-post til efs@kartverket.no som før. Slik informasjon omfatter både løpende meldinger, det vil si foreløpige (T) og midlertidige (P) meldinger, samt etableringer, endringer og nedleggelser av permanent varighet. Les mer på:

<https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/innmelding-av-rettelser-til-efs>

(Kartverket sjødivisjonen, 8. januar 2021).

*** Submitting corrections to Efs, Rett i sjøkartet.**

Corrections and changes in Norwegian nautical charts should be reported to the [Rett i sjøkartet](#), or by e-mail.

This applies, for example, to the establishment and modification of installations at sea.

Rett i sjøkartet

The Norwegian Mapping Authority launched the registration service in February 2020 (only in Norwegian). The service makes it easy to report observations, errors and omissions in the charts. Click on the map and register your case. Create a user and get status and feedback on processing.

E-mail

Nautical information and data for updating in sea charts can, for the time being, also be sent by e-mail to efs@kartverket.no as before. Such information includes both provisional temporary (T) and temporary preliminary (P) notices, as well as all amendments of a more permanent nature. Read more at:

<https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/contribution-of-nautical-information>

*** Koronaviruset og sjøtrafikken.**

Koronapandemien påvirker for øyeblikket samfunnet i stor grad. For informasjon om hvordan dette påvirker skipstrafikken og havnene, se Kystverkets nettsider:

<https://www.kystverket.no/nyheter/2021/koronaviruset-og-sjotrafikken/>

*** The Corona virus and seagoing traffic.**

The corona (Covid 19) pandemic is currently affecting society to a great extent. For information about how this is affecting seagoing traffic and ports, see The Norwegian Coastal Administration's websites:

<https://www.kystverket.no/en/news/2021/the-coronavirus-and-seagoing-traffic/>

*** AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.**

I perioden **2019–2025** skal Kystverket legge om sektorene på ca. 1900 fyrlykter, såkalte sektorlykter. Lyktene skal over på standarden som er definert av den internasjonale maritime organisasjonen IALA (International Association of Lighthouse Authorities). Det er svært viktig at Efs-meldinger leses nøye og at sjøkart til enhver tid er oppdatert, samt at man retter seg etter instruksjoner fra VTS og losens anvisninger. For mer informasjon om overgang til IALA-standard og kontaktpunkter i Kystverket, vennligst se:

<https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>

Print on demand (POD)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs.

POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på kartverket.no: <http://kartverket.no/Bestille/Bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

*** ATTENTION RELATED TO SECTOR LIGHTS FOR NAVIGATION ALONG THE NORWEGIAN COAST. CHARTS AND UPDATE.**

In the period 2019 - 2025, the Norwegian Coastal Administration will be reorganizing the sectors of around 1900 sector lights in compliance with the standard defined by IALA (International Association of Lighthouse Authorities).

It is of great importance to study the Notice to Mariners carefully, and that all navigational charts are updated. When a pilot is onboard or the ship is passing through a VTS area, it is important to follow their instructions. For more information and points of contacts in the Norwegian Coastal Administration, please see:

<https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>

Print on Demand (POD)

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here:

<http://kartverket.no/Bestille/Bestille-kart/>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.